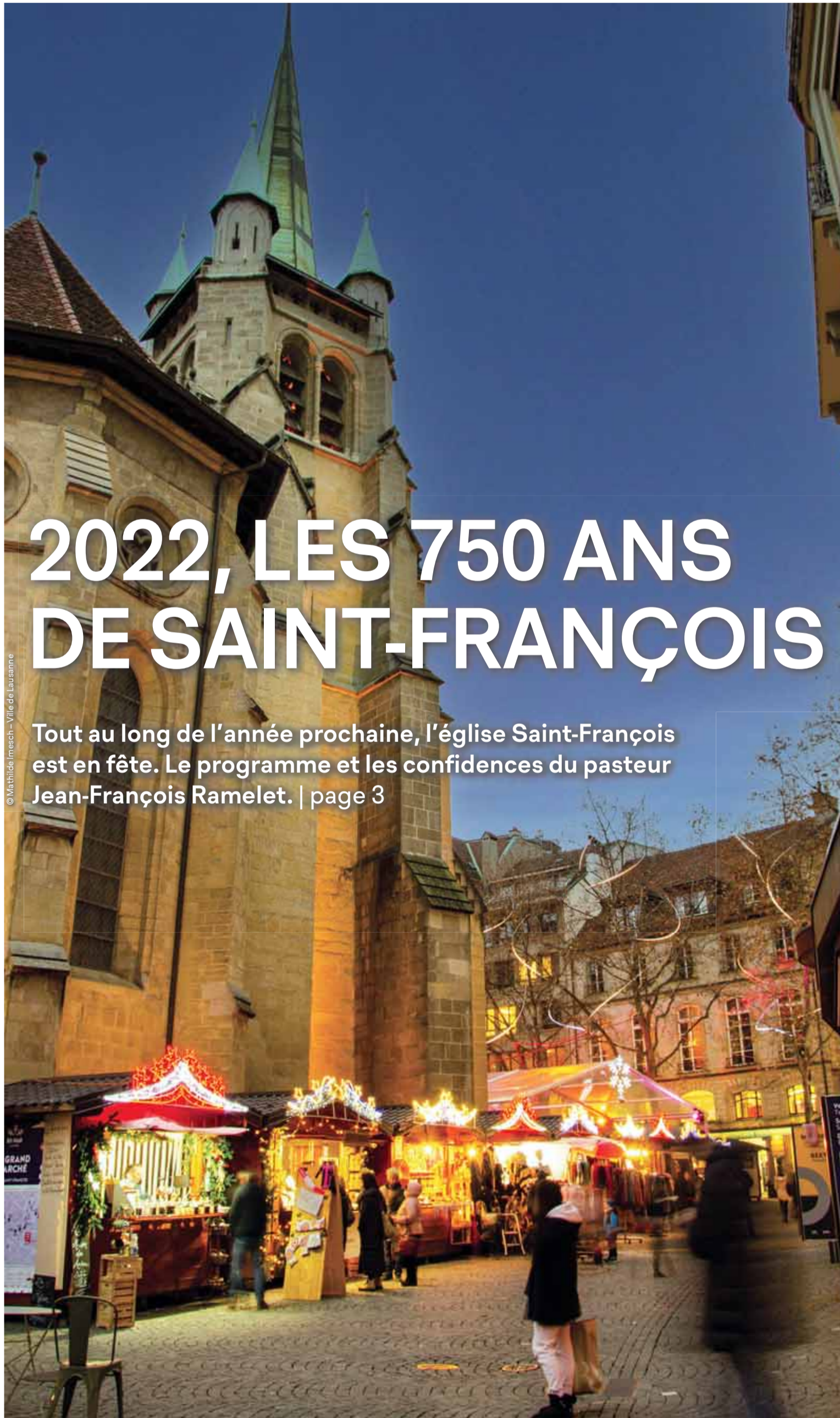




# Ville de Lausanne

## LE JOURNAL

Actualités et informations pratiques de la Commune



## 2022, LES 750 ANS DE SAINT-FRANÇOIS

Tout au long de l'année prochaine, l'église Saint-François est en fête. Le programme et les confidences du pasteur Jean-François Ramelet. | page 3

© Mathilde Imesch - Ville de Lausanne

### Chères lectrices, chers lecteurs,

Les premiers flocons de neige sont tombés sur Lausanne, les lumières des fêtes habillent la ville, les rues du centre-ville sentent le chocolat chaud... Autant de signes qui nous indiquent que nous nous approchons de la fin de l'année. 2021 aura à nouveau été une année pleine de surprises et de rebondissements, auxquels chacune et chacun d'entre vous s'est adapté au mieux.

Mais n'oublions pas que cette année, certes compliquée à plein d'égards, a aussi vu la naissance ou la consolidation de beaux projets. En ces temps où il faut vaincre l'impossible, c'est même la créativité et l'innovation qui sortent vainqueurs de la recherche quotidienne de solutions. Jour après jour, l'administration met tout en œuvre pour répondre à vos demandes et besoins.

2022, c'est de nouvelles ambitions, de nouveaux chantiers. La Ville grandit, la Ville s'adapte, la Ville rassemble, pour vous et avec vous. En attendant cette nouvelle année, la rédaction de votre Journal communal vous souhaite de très heureuses fêtes de fin d'année. Prenez soin de vous et des autres. | ANB

→ Retrouvez les images de 2021 sur [www.lausanne.ch/videos](http://www.lausanne.ch/videos)

### Une nouvelle responsable du bureau des familles

**ADMINISTRATION** — Dès le 1<sup>er</sup> janvier 2022, Muriel Débaz sera la nouvelle déléguée de la Ville à la politique familiale, en charge du Bureau lausannois des familles (BLF).

Créé en 2016 afin d'informer, d'orienter, de soutenir et de faciliter la vie des familles lausannoises, le BLF était jusqu'à présent dirigé par Claire Attinger, qui a mis en place de nombreux projets destinés à toutes les familles. Durant la période de confinement, le BLF a notamment publié un recueil d'informations

utiles, apporté son soutien aux journées du partage de Caritas en organisant une collecte de denrées alimentaires, ou encore diffusé des contes pour enfants.

Le BLF est chargé de piloter les questions de conciliations entre vie familiale et professionnelle, et dans ce cadre-là, l'une de ses missions est d'orienter les parents dans leur recherche de places d'accueil. Une tâche que Muriel Débaz connaît bien puisqu'elle s'est occupée durant les cinq dernières années de gérer la liste d'attente centralisée et la procédure d'attribution de ces places. Elle a travaillé auparavant pendant plus de dix ans en tant que chargée de projet dans la promotion de la santé et l'alimentation. La Municipalité félicite Muriel Débaz pour sa prochaine prise de fonction et remercie chaleureusement Claire Attinger qui prendra sa retraite le 31 décembre. | SM

→ [www.lausanne.ch/blf](http://www.lausanne.ch/blf)



© Mathilde Imesch - Ville de Lausanne

# Noël à Lausanne, images d'autrefois

**MANIFESTATIONS** — Dans les collections photographiques du Musée historique de Lausanne figurent des images en noir et blanc prises au temps de Noël, tout au long du 20<sup>e</sup> siècle. A retrouver par mot-clé sur le site du MHL.

→ [www.lausanne.ch/collections-musees](http://www.lausanne.ch/collections-musees)



Dans une salle de l'Hôpital cantonal, entre 1900 et 1920.



Marché aux sapins à la rue Centrale, vers 1905.



La diligence du Père Noël, vers 1930.



Au Temple de Chailly, années 1950.



Dans le grand hall du magasin L'Innovation, années 1940.



A l'avenue du Théâtre, vers 1960.

## Un début d'hiver à l'Etape Saint-Martin

**SOCIAL** — A l'entrée de l'hiver, les hébergements d'urgence sont fortement sollicités. Le point avec Lucien Voutat, responsable de l'Etape Saint-Martin.

La Ville et ses partenaires renforcent leur dispositif durant l'hiver. Deux structures s'ajoutent au dispositif: le Répit, un accueil de nuit de 100 places, et un autre hébergement d'urgence de 42 places, ouvert cette année à la rue de la Borde 47. Au total, 240 lits et 36'000 nuitées sont offerts aux sans-abri jusqu'à fin avril.

### Comment se passe l'accueil?

**Lucien Voutat:** Les veilleuses et veilleurs arrivent à 20h30, afin de faire la mise en place. Il s'agit de préparer la collation, pré-remplir l'attribution des lits en fonction des départs et arrivées du jour, imprimer la feuille des présences et prendre connaissance du journal de bord. Les portes ouvrent à 21h. L'équipe accueille les bénéficiaires qui ont

une réservation, leur affectent un lit, leur donnent des draps, ainsi qu'un linge et des produits d'hygiène. Les places libres sont ensuite attribuées aux personnes arrivées sans réservation. C'est le moment le plus délicat, car le nombre de places est généralement inférieur aux personnes qui attendent. C'est une source de frustration et d'énerverment. Le professionnalisme de nos équipes fait que la situation ne dégénère pas.

La soirée se poursuit en répondant aux demandes des bénéficiaires et en leur apportant une aide dans leurs démarches administratives. C'est également l'occasion de partager un moment et tisser des liens. Le réveil se fait à partir de 6h45. Le petit déjeuner est servi jusqu'à 7h45. Ensuite les bénéficiaires



Lucien Voutat devant l'entrée de l'Etape Saint-Martin.

doivent quitter la structure pour 8h. Les veilleuses et veilleurs terminent leur «journée» après avoir complété le journal de bord et préparé la structure pour les suivantes et les suivants. | Propos recueillis par YR

## Plaines-du-Loup: voici la maison de quartier

**QUARTIERS** — L'écoquartier des Plaines-du-Loup, qui accueillera 8000 habitantes et habitants, sera doté de plusieurs nouveaux équipements collectifs. Le projet de maison de quartier est dévoilé ce mercredi 15 décembre.

Pour cette maison de quartier, 47 dossiers de candidature ont été déposés. Quatre groupements d'architectes et d'ingénieurs civils ont été sélectionnés. Ces quatre équipes ont présenté chacune leur projet lors d'une première étape, le dialogue intermédiaire. En novembre, elles ont remis une nouvelle version de celui-ci lors du dialogue final.

Le collège d'expertes et d'experts a ainsi pu choisir le lauréat. Vous pouvez le découvrir, ainsi que les autres projets proposés, du 16 au 24 décembre 2021 au Forum d'architecture (F'ar), avenue Villamont 4, 1005 Lausanne. Les horaires d'ouvertures de l'exposition sont les suivants: lundi à vendredi 17h-19h / samedi et dimanche 15h-17h / vendredi 24 10h-12h. | Bureau de développement et projet Métamorphose

→ [www.lausanne.ch/pdl-maison-quartier](http://www.lausanne.ch/pdl-maison-quartier)  
→ Visite guidée de l'exposition le 21 décembre à 18h. Inscription obligatoire: [metamorphose@lausanne.ch](mailto:metamorphose@lausanne.ch)

### LA QUESTION INFO-CITE

## QUELLES SERONT LES PERMANENCES DURANT LES FETES?

Les bureaux de l'administration seront fermés durant les fêtes de fin d'année, du lundi 27 au vendredi 31 décembre 2021 inclus. Les services qui délivrent des prestations techniques et d'urgence maintiendront des permanences durant cette période. Réouverture lundi 3 janvier 2022.

**Urgences techniques:**  
Citycable, gaz, électricité, eau, chauffage à distance, télégestion **0842 841 841**  
Les déchetteries seront fermées le 25 décembre 2021, ainsi que les 1<sup>er</sup> et 2 janvier 2022

→ Toutes les informations sur [www.lausanne.ch/horaires](http://www.lausanne.ch/horaires)

### Pour interventions:

Centrale de police:  
tél. 021 315 15 15 (24h/24)

**Belles fêtes de fin d'année et rendez-vous en 2022.**

Responsable: Amélie Nappey-Barrail (ANB)  
Rédacteur principal: Alain Maillard (AM)  
Equipe du Journal: Françoise Augsburg (FA), Maryam Ben Ahmed (MBA), Annick Chiari (AC), Nicole Cosendai (NC), Jeanne Dubuis (JD), Aline Ecuyer (AE), Etienne Elsner (EE), Cédric Henry (CH), Mathilde Imesch (MI), Alexandra Iwanoff (AI), Wiktor Korewa (WK), Selsabil Maadi (SM), Juliette Montavon (JM), Yann Rod (YR).  
Contact: Ville de Lausanne - Le Journal, Bureau de la communication, Escaliers du Marché 2, Case postale 6904, 1002 Lausanne, [communication@lausanne.ch](mailto:communication@lausanne.ch)  
Journal en pdf et abonnement à la newsletter sur [www.lausanne.ch/lejournale](http://www.lausanne.ch/lejournale)  
Editeur: Ville de Lausanne. Impression: CIL Lausanne

Ville de Lausanne

**Votre ville en multicanal.**

**A consommer sans modération**

[www.lausanne.ch](http://www.lausanne.ch)

[villedelausanne](https://www.facebook.com/villedelausanne)

[#communelausanne](https://twitter.com/communelausanne)

[lausanne.ch/agenda](http://lausanne.ch/agenda)

[communelausanne](https://www.youtube.com/channel/UC...)

[l'app mobile Lausanne](https://www.lausanne.ch/app)

# Un an pour fêter Saint-François

**MANIFESTATIONS** — Monument emblématique de la ville, l'église Saint-François fête ses 750 ans tout au long de l'année prochaine. De nombreux événements pour tout public et tous âges, en partie gratuits, ont été concoctés.

Depuis qu'elle a été bâtie par les Franciscains au 13<sup>e</sup> siècle, l'église Saint-François occupe une place importante dans le cœur des Lausannoises et Lausannois. Située autrefois au bord des murs qui entouraient la ville, elle a connu nombre de mutations urbanistiques jusqu'à sa position centrale actuelle. Le programme des événements pour marquer ce jubilé a été construit en collaboration avec une

grande partie des acteurs de la vie culturelle lausannoise. Vous pourrez ainsi entendre, dans ce cadre exceptionnel, de la musique soul proposée par les *Docks* ou une œuvre romantique interprétée par le *Sinfonietta* de Lausanne.

Vous pourrez assister au concert anniversaire de l'organiste titulaire, Benjamin Righetti, *Quatre orgues pour un quadra*, jouer aux explorateurs sur les traces du passé avec *Ville en tête*, ou encore déguster les gourmandises de *Mets en scène*.

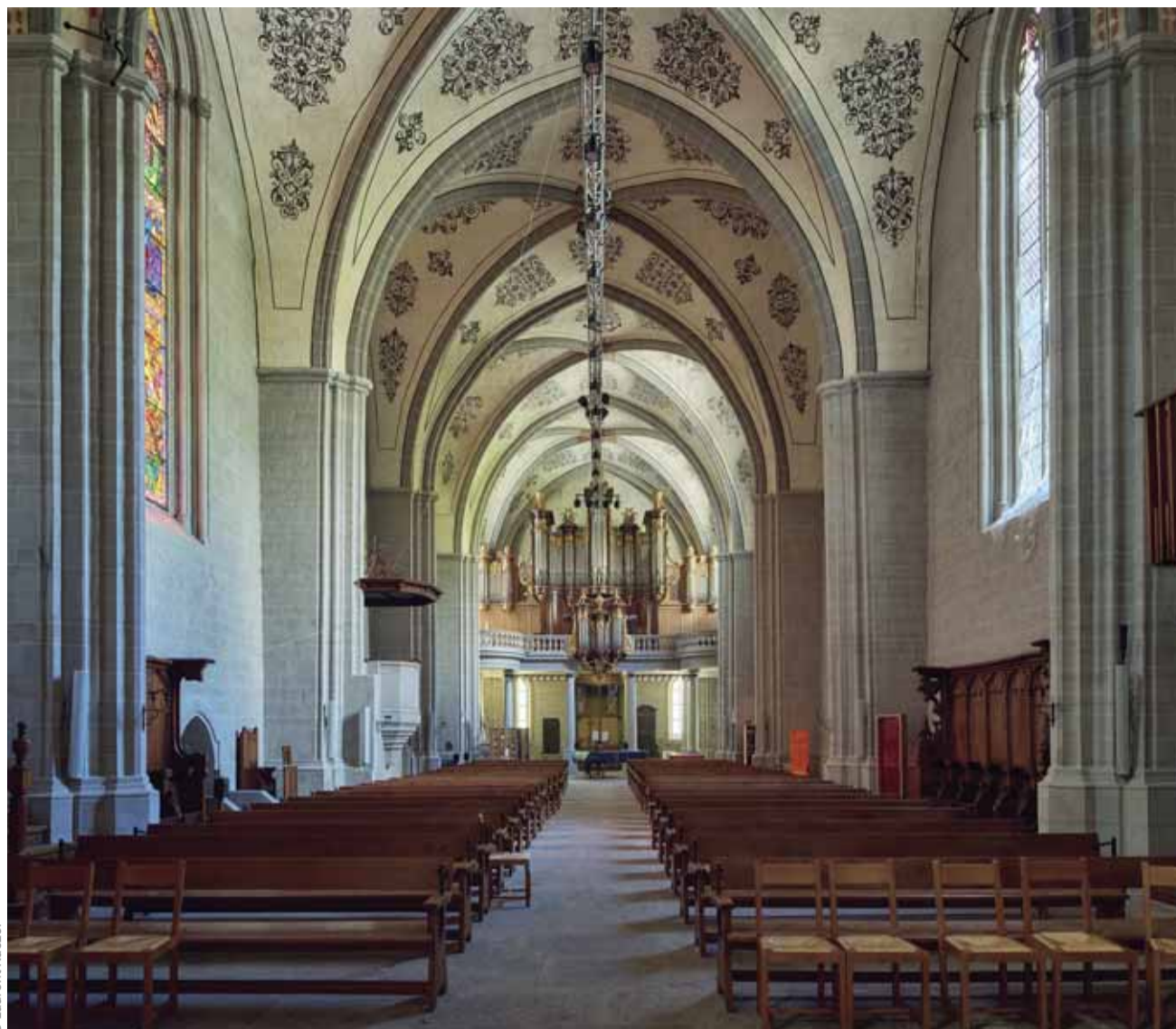
Parmi les événements prévus figurent encore d'autres concerts de musique classique ou contemporaine, des contes pour jeunes ou adultes, des conférences, des événements spirituels, des soirées d'humour.

Tous ces moments de partage et de convivialité sont à découvrir sur le site internet du 750<sup>e</sup> anniversaire. Du 12 janvier au 31 décembre 2022, soyez prêts à vivre une année de festivités incontournables! | M. Gex Fabry

→ [www.750esf.ch](http://www.750esf.ch)  
→ [750esf@lausanne.ch](mailto:750esf@lausanne.ch)  
→ 021 315 62 15



© Graphisme: les bandits.ch



© Laurent Kaczor

L'acoustique est excellente dans cette nef gothique.

## Faits & chiffres



6

monuments témoignent de la Lausanne médiévale: la cathédrale, l'église Saint-François, la maison grise à la Palud, la tour de l'Ale, l'ancien Evêché et le château Saint-Maire.

## Un esprit d'hospitalité

**PORTRAIT** — Pasteur de l'église Saint-François depuis 2011, Jean-François Ramelet se réjouit de «l'énorme palette» d'événements qui vont marquer les 750 ans de l'édifice en 2022. Y compris une première très symbolique: des messes catholiques y seront célébrées pour la première fois depuis près de 500 ans.

Depuis que le pays de Vaud a adopté la Réforme en 1536, on n'assiste qu'à des cultes protestants à Saint-François. C'est lui, Jean-François Ramelet, qui a eu l'idée de ce partage œcuménique. Il a bien sûr consulté les membres de son conseil, et ça n'a pas fait de vagues. «Sommes-nous des gardiens du temple ou voulons-nous faire de cette église quelque chose de vivant? Je ne demande pas beaucoup plus que ça: que les gens viennent découvrir ce lieu qui leur appartient.»

Pasteur libéral, il lui arrive de faire des retraites dans des couvents catholiques. A Saint-François, il a réintroduit des offices religieux quotidiens à 18 heures. On y chante a cappella (sans instruments de musique), un peu à la manière des Franciscains qui ont fondé l'église au 13<sup>e</sup> siècle.

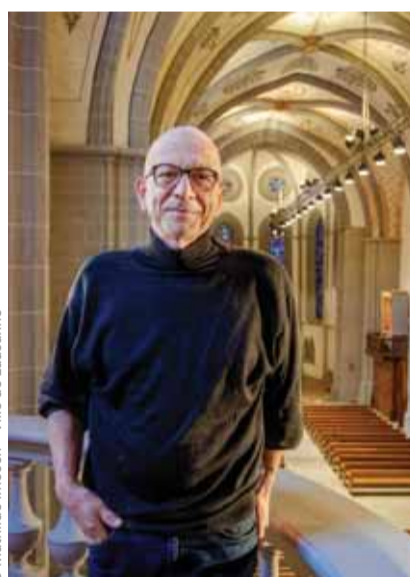
A l'époque, c'est le pape qui avait demandé à l'évêque de Lausanne d'accorder une église à cet ordre mendiant. Ce fut longtemps celle des bourgeois de la rue de Bourg, leur offrant une alternative à la cathédrale du tout-puissant Evêque

de Lausanne. Jusqu'à l'irruption du réformateur Pierre Viret en 1536.

### Une vocation

En 2010, Jean-François Ramelet a répondu à un appel à projets pour animer Saint-François. Son Esprit saint, qui fait la part belle à l'accueil d'événements musicaux et artistiques, l'a emporté. Il est néanmoins «très soucieux de la prédication». Il lit beaucoup, se documente pour rédiger des prêches originaux, stimulants, qu'on peut trouver en partie en ligne sur internet. «Je suis extrêmement reconnaissant de ce que je vis ici. J'estime que je n'exerce pas un travail. J'ai une vocation. Je fais quelque chose qui a du sens pour moi. J'ai cette chance de ne pas avoir besoin de faire de distinction entre vie privée et professionnelle. Et ma famille le comprend.»

Sa principale difficulté, confesse-t-il, c'est de vivre le moment présent. Notamment parce qu'il faut toujours organiser les événements culturels des mois ou des années à l'avance. Il fourmille de projets, il en aurait, dit-il, jusqu'à la fin de ses



© Mathilde Imesch - Ville de Lausanne

Jean-François Ramelet, chez lui à Saint-François depuis dix ans.

jours. «Vivre au présent ne m'est pas naturel. La prière ne m'est pas naturelle. C'est pour ça que je fais ces retraites, ces offices, parce que suis un indiscipliné.»

### Sur François d'Assise

En 2019, Jean-François a découvert par hasard que cet anniversaire approchait. Que la première messe célébrée à Saint-François dont on retrouve trace dans les annales a eu lieu en 1272. C'était «le dernier moment» pour préparer tous ces événements! Ce qui lui tient le plus à cœur, ça reste la dimension spirituelle. Notamment deux conférences prévues sur François d'Assise, le fondateur des Franciscains. | AM

## 26 projets pour les familles

**POPULATION** — Depuis 2017, un appel à projets est lancé chaque année pour soutenir des idées et des initiatives citoyennes qui cherchent à améliorer et faciliter le quotidien des familles lausannoises. Avec 26 dossiers de candidatures déposés cette année, cette cinquième édition a rencontré un franc succès.

Les projets proposés par les lauréates et lauréats 2021 sont riches et variés. Il y a notamment un soutien aux familles monoparentales et recomposées face au stress de la pandémie, un sapin solidaire à Saint-François pour que chaque enfant puisse recevoir un cadeau de Noël, des séances d'art-thérapie pour les enfants du quartier du Vallon en situation de précarité, ou encore des après-midis de jeux en famille au Café Le Montelly. Ces propositions qui aident les familles lausannoises et favorisent le vivre-ensemble bénéficieront d'un soutien financier allant jusqu'à CHF 3000.-. Le Bureau lausannois pour les familles (BLF) remercie chaleureusement toutes les personnes, associations et institutions qui lui ont fait part de leurs idées. | BLF

→ Pour consulter tous les projets: [www.lausanne.ch/blf-appel-a-projets](http://www.lausanne.ch/blf-appel-a-projets)



© Susana Pardo

## Au Conseil communal

Au cours de sa séance du mercredi 8 décembre, le Conseil communal a adopté le budget de fonctionnement de la Municipalité pour 2022. Celui-ci prévoit des charges s'élevant à CHF 1'861'320'700.-, et des revenus à CHF 1'799'144'100.-. Il a par ailleurs fixé un plafond d'endettement net à CHF 2,4 milliards

pour la durée de la législature 2021-2026. | AM

**Les séances du Conseil communal de Lausanne sont publiques.** Information complète et séances passées à revoir en vidéo sur [www.lausanne.ch/conseil-communal](http://www.lausanne.ch/conseil-communal)

**Allons-y!**  
L'évasion à petits prix

**A VOS PATINS!**

L'hiver, on patine sur la piscine de **Montchoisi!**  
Location de patins. Restaurant avec vue sur la patinoire.  
Lieu: avenue du Servan 30  
Transports: tl 4, 8 → Montchoisi; tl 25 → Elysée, Musée Olympique  
Port du masque obligatoire dès 16 ans. Exigé dans le bâtiment et les vestiaires. Pas de certificat COVID demandé.  
Informations: 021 315 49 62

**Patinoire de la Pontaise**  
(pas de location de patins)  
Lieu: route des Plaines-du-Loup 11  
Transports: tl 1 → Vélodrome / tl 21 → Beau-Site  
Pas de certificat COVID demandé.  
Informations: 021 315 49 35  
Tarifs et horaires détaillés sur [www.lausanne.ch/patinoires](http://www.lausanne.ch/patinoires)

**Vaudoise aréna**  
Lieu: chemin du Viaduc 14, Prilly  
Transports: tl 17,18, 19 → Galicien ou Perrelet / tl 32, 33 → Galicien / m1 → Malley / RER → Prilly-Malley  
Certificat COVID dès 16 ans  
Parking souterrain payant, 200 places  
Informations: 021 315 55 00  
Tarifs et horaires en temps réel sur [www.vaudoisearena.ch](http://www.vaudoisearena.ch)

**Pas de patinoire au Flon en 2021**

**A L'AGENDA**

**Avent, Noël, Nouvel-An 2021**  
Jusqu'au 9 janvier



Envie de partager un bon repas avec les gens du coin, seul ou en famille? Profiter d'un concert gratuit le soir de Noël ou à Nouvel An? Fabriquer des bougies avec les enfants, ou alors juste passer un moment dans une ambiance conviviale?

Divers lieux en ville de Lausanne  
[www.lausanne.ch/noel](http://www.lausanne.ch/noel)

**Marché de Noël solidaire**  
15<sup>e</sup> édition

**Du 16 décembre au 18 décembre**  
Un événement co-organisé par Pôle Sud et la Fedevaco. Marché de Noël Solidaire, 40 associations, ONGs, collectifs œuvrant dans la coopération, l'écologie et les projets sociaux en Suisse et ailleurs dans le monde. Acheter un cadeau de Noël au marché de Noël Solidaire c'est soutenir des actions importantes ici ou ailleurs.

Judi, vendredi, 17h-22h, samedi, 11h-20h  
Certificat COVID obligatoire  
Centre socioculturel Pôle Sud, avenue J.-J. Mercier 3  
[www.fedevaco.ch](http://www.fedevaco.ch)

**D'un solstice à l'autre:**  
contes d'hiver

**Le 18 décembre**  
Par Barbara Sausser. Les solstices portent bien leur nom. En été et en hiver, ils fêtent

le soleil dans toute sa splendeur avec les moyens du moment. A la saison froide, on sort les bougies, on façonne les guirlandes avec du houx, du gui et du lierre. Quand il fait chaud, on profite du blé, de la verveine et de la chicorée gorgés de rayons de soleil... et on fait la fête!

15h-16h. Entrée libre. Dès 5 ans. Certificat COVID obligatoire dès 16 ans.  
Bibliothèque Jeunesse, avenue d'Echallens 2a  
[www.lausanne.ch/bibliotheques](http://www.lausanne.ch/bibliotheques)

**Saint-François: Noël aux bougies**  
Du 21 décembre au 24 décembre

L'Académie Vocale de Suisse Romande chante Noël. Mise en lumière, Kalalumen. Nous avons toutes et tous des chants de Noël dans la tête. Nous vous proposons un voyage à travers les époques et les styles pour entendre certaines des plus belles pages de musique de Noël. Des œuvres connues ou à découvrir. Pour cette occasion, l'Académie Vocale de Suisse Romande réunit neuf chanteuses et chanteurs, d'horizons variés (jazz, musique ancienne, comédie musicale) pour célébrer ces belles partitions.

Mardi à jeudi, 19h30, vendredi, 16h. CHF 35.-.  
[www.monbillet.ch](http://www.monbillet.ch)  
Certificat COVID obligatoire  
Eglise Saint-François, place Saint-François  
[www.sainf.ch](http://www.sainf.ch)

**Concerts de la Cathédrale**

**Le 25 décembre**  
Noël gothique par Jean -Christophe Geiser,

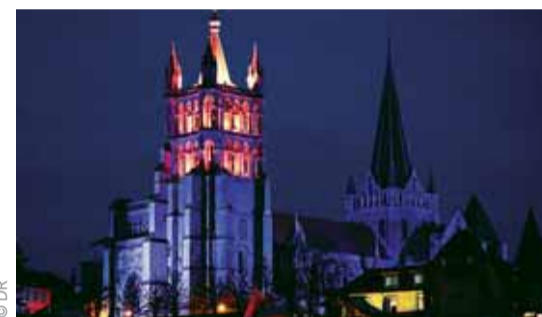
organiste titulaire de la Cathédrale.  
Œuvres: Boellmann, Vierne, Widor.

17h. Entrée libre. Certificat COVID obligatoire

**Les 31 décembre et 1<sup>er</sup> janvier**

Concerts de minuit et du Nouvel An par Jean-Christophe Geiser. Avant l'embrassement de la Cathédrale le 31 décembre à minuit, Jean-Christophe Geiser vous propose un programme-surprise «Feux d'artifice» aux grandes orgues de la Cathédrale, avec la participation de Tommaso Mazzoletti.

Ce même concert sera redonné le 1<sup>er</sup> janvier. Le 31 décembre, 22h30. Le 1<sup>er</sup> janvier, 17h. CHF 20.- et 25.-.  
[www.monbillet.ch](http://www.monbillet.ch)  
Certificat COVID obligatoire  
Cathédrale de Lausanne, place de la Cathédrale  
[www.grandesorgues.ch](http://www.grandesorgues.ch)



Cet agenda est publié sous réserve de modifications en raison de l'évolution de la situation sanitaire. En cas de doute, consultez le site internet de l'événement. D'autres événements sont à découvrir sur [www.lausanne.ch/agenda](http://www.lausanne.ch/agenda)

**Un hiver bien au chaud**

**ÉNERGIES** — Vous souhaitez vous chauffer sans gaspiller? De l'aération au réglage des radiateurs, voici nos meilleurs trucs et astuces. Et si vous souhaitez recevoir un kit cocooning d'une valeur de 60 francs, jouez à notre concours et participez au tirage au sort.

Rentrer chez soi le soir dans un appartement bien chauffé, c'est le souhait le plus cher de chacune et chacun. En Suisse, nous avons la chance de bénéficier d'excellents logements, même si une grande partie du parc immobilier devra être assaini dans les prochaines années pour s'adapter aux nouvelles normes en matière de consommation d'énergie. En attendant, nous vous livrons ci-dessous quelques pistes pour mieux comprendre notre consommation d'énergie thermique.

**A chaque pièce sa température**  
Nous n'avons pas les mêmes besoins en chaleur selon l'usage d'une pièce. Par exemple, à la cuisine, entre l'activité humaine et les appareils électroménagers, il n'est pas nécessaire de surchauffer. En revanche, au salon, si on reste assis pour manger ou regarder un écran, on aura plus vite froid. Et dans la chambre à coucher, quand on dort, si on est bien couvert, une ambiance plus fraîche nous procurera un meilleur sommeil. Il vaut donc la peine de mesurer avec un thermomètre d'ambiance la température de chaque pièce et de régler correctement les vannes thermostatiques des radiateurs.

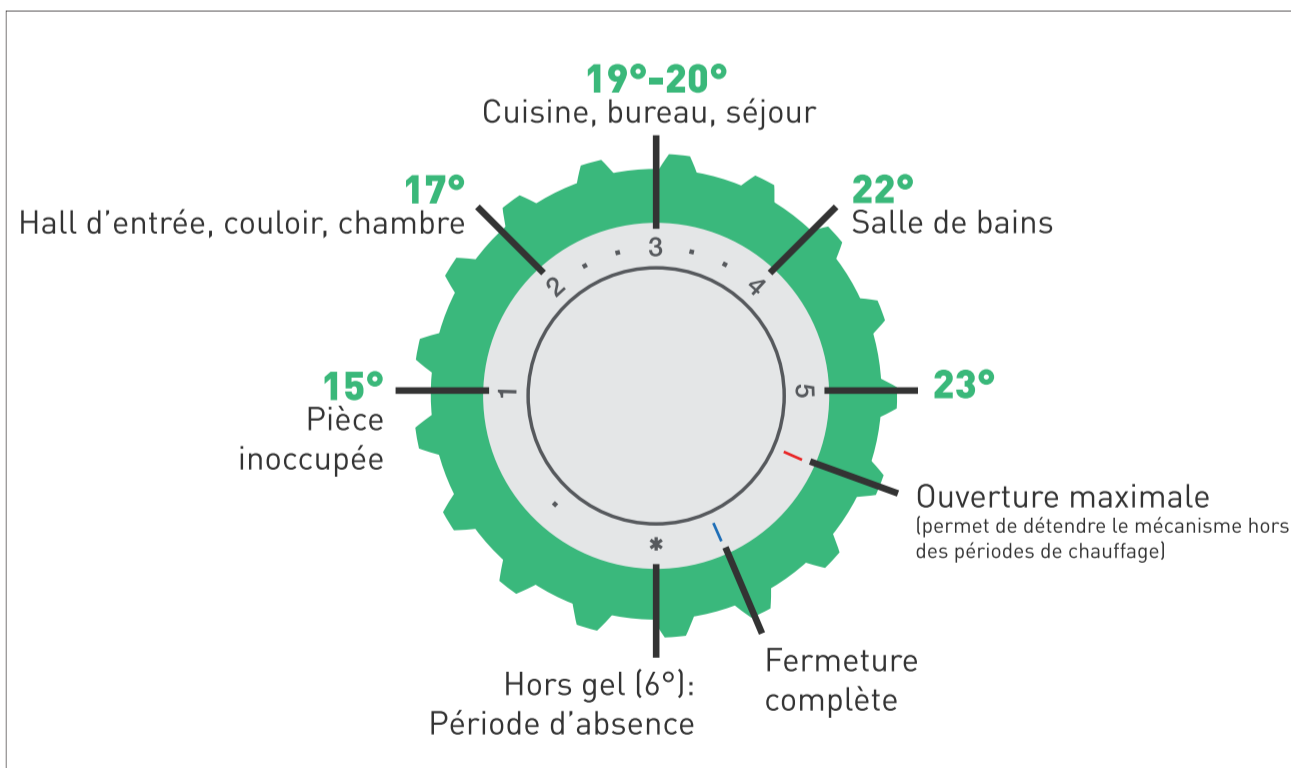
**Les vannes thermostatiques**  
Elles ouvrent et ferment automatiquement l'arrivée d'eau dans le radiateur pour maintenir la température stable dans une pièce. D'ailleurs, si votre radiateur reste froid, c'est qu'une bulle d'air empêche l'eau de circuler. Il faut donc le purger en tournant la petite clé pour laisser l'air s'échapper. Dès que l'eau de chauffage apparaît, vous pouvez refermer.

**Pour obtenir la bonne température, tourner ensuite les vannes comme suit:**

- Salon: sur 3 pour une température de 20°C.
- Chambre à coucher: sur 2 pour un sommeil idéal à 17°C.
- Salle de bain: sur 4 pour être à l'aise à 22°C.

Et si vous vous absentez durant le week-end, cela vaut la peine de toutes les descendre d'un cran. Car un degré en moins vous fera économiser 7% d'énergie. Vous avez un doute sur la température dans votre logement? Un simple thermomètre d'ambiance vous indiquera si votre ressenti est exact.

**Du bon usage des radiateurs**  
Pour bien chauffer, un radiateur a besoin de liberté. Mettre ses affaires à sécher dessus, cela nous arrive



De la cuisine à la chambre à coucher, chaque pièce a sa température idéale.

à toutes et tous, surtout durant la mauvaise saison. Mais les tissus, habits, rideaux et meubles empêchent la chaleur de se diffuser. Libérons donc nos radiateurs.

**Les chauffages d'appoint**  
Pratiques et rapides, les chauffages d'appoint sont bien utiles quand on a un peu froid chez soi. Et pourtant, ils sont affreusement énergivores. Qu'il soit soufflant ou à bain d'huile, un appareil d'une puissance de 2000 watts vous coûtera jusqu'à 250 francs, si vous l'utilisez 6h par jour durant trois mois.

**Soleil et air frais**  
Les éléments naturels sont nos alliés si l'on sait s'en servir. Dès le matin, ouvrez rideaux, stores et volets. Le soleil chauffera ainsi votre intérieur gratuitement! Profitez-en pour aérer votre logement. Si vous ouvrez les fenêtres en grand durant cinq minutes, vous n'aurez pas de perte de chaleur. Au contraire, si vous laissez les fenêtres ouvertes en imposte durant des heures, vous gaspillerez une grande quantité d'énergie. Le soir venu, aérez une nouvelle fois quelques minutes et ensuite

refermez tout pour garder la chaleur à l'intérieur. Vous voilà parés pour l'hiver. Nous vous souhaitons de bonnes fêtes de fin d'année et vous donnons rendez-vous en 2022 pour de nouvelles économies d'énergie. Et n'oubliez pas de participer à notre concours. | FA

→ Pour participer au concours [www.equi watt.ch/hiver](http://www.equi watt.ch/hiver)

